

## XXXIII Olimpiada Języka Rosyjskiego (2001/2002)

### Eliminacje okręgowe

**Zadanie I.** Przymiotniki i przysłówki w nawiasach napisz w stopniu wyższym, tworząc tylko formy proste (*maks. 10 pkt.*).

1. Несколько лет подряд в декабре у нас было значительно (теплый) .....; в этом году стало (холодный) .....
2. Тенора должны петь (громко) ....., а сопрано (тихо) .....
3. Днём она чувствует себя (хорошо) ....., зато вечером (плохо) .....
4. Бывает так, что богатые люди становятся ещё (богатый) ....., а бедные ещё (бедный) .....
5. Есть у нас миндаль (горький) ..... обыкновенного, есть и (сладкий) ....., вам какой?

**Zadanie II.** Zastosuj formę trybu rozkazującego. W zdaniach 6-10 użyj 2 osoby liczby mnogiej (*maks. 10 pkt.*).

1. Маша, (спеть) ..... мою любимую песню!
2. Катя, (поставить) ..... книгу на своё место!
3. Петя, (бегать) ..... не на длинные, а на короткие дистанции!
4. Алёша, (перебежать) ..... на другое место!
5. Миша, пока (бросить) ..... куртку на стул!
6. (Улыбаться) ..... почаще!
7. (Сесть) ..... по-турецки!
8. (Позвать) ..... всех к столу!
9. (Нарезать) ....., пожалуйста, ещё одну буханку хлеба!
10. Завтра (встать) ..... раньше, чем сегодня!

**Zadanie III.** Przetłumacz wyrażenia podane w nawiasach (*maks. 20 pkt.*).

1. Сеанс начинается (za dziesięć minut) .....
2. Оля давно уже увлекается (muzyka klasyczna) .....
3. Проверьте ещё раз, (czy wszystko jest w porządku) .....
4. Лиственные леса мне больше всего нравятся (późna jesień) .....
5. Многие ученики в нашем классе боятся (egzaminu z matematyki) .....
6. (W ciągu godziny) ..... я смогу прочесть не более 30 страниц.
7. Мы договорились встретиться (przy wejściu do metra) .....
8. Пальто повесьте, пожалуйста, (na wieszaku) .....

9. В данном случае я советую (zwrócić się o pomoc) ..... к Ace.  
10. Надеюсь, что вскоре я буду (studiować na uniwersytecie) .....

**Zadanie IV. Przetłumacz (maks. 30 pkt.).**

1. Sportowcy zawsze walczą o pierwsze miejsce. ....  
.....  
2. Paweł, jesteś jeszcze w pracy? Przecież obiecałeś wrócić dziś wcześniej do domu.  
.....  
.....  
3. Tym razem spotkajmy się za piętnaście pierwsza. ....  
.....  
4. Proszę iść prosto do skrzyżowania, a potem skrócić w lewo. ....  
.....  
5. Już dawno przyjaźnimy się z sąsiadką z piętra. ....  
.....  
6. Kiedy pójdziemy na basen? Przed obiadem czy po obiedzie? ....  
.....  
.....  
7. Nasz znajomy jest taksówkarzem. Ciekawe, czy jest zadowolony z pracy? ....  
.....  
.....  
8. Kto opiekuje się twoim chorym bratem? ....  
.....  
9. Przez ciebie spóźniliśmy się na autobus. ....  
.....  
10. Porozmawiamy o tym przy obiedzie czy dopiero przy kolacji? ....  
.....

**Zadanie V. Wykonaj polecenia (maks. 20 pkt.).**

1. Pochwal Wikę, że bardzo dobrze jeździ na łyżwach. Zapytaj, czy nie chciałaby spróbować jazdy figurowej? ....  
.....  
.....  
2. Rodzice Ani od trzech lat mieszkają w Polsce. Wyraż swoje zdziwienie, że wciąż jeszcze nie mówią poprawnie po polsku. ....  
.....  
.....  
.....



он, – мужик не орхидея – делайте, как я сказал.» Сестра вернулась к ....., нагнулась так, что ее ..... защекотали нос Ивану Ильичу, сняла повязку, и в первый раз, вместо шелеста и шёпота, он услышал ее ..... – слабый и прерывающийся.

– Больной, .....спокойно, привыкайте к свету.

С некоторым страхом он открыл ..... после долгой, долгой темноты. Всё было неясно. В комнату проникал полусвет, – на окне с одного угла было отогнуто занавешивающее его ..... В ногах кровати ..... около столика сестра, – лица её он не мог разобрать, – она низко склонилась и делала что-то с марлевым бинтом.

– Сестра, – позвал Иван Ильич, – я ..... вас вижу.

Она затрясла головой. Бинт покатился с её ....., размотался, она опять принялась его скручивать. У неё были лёгкие движения, – должно быть, она ..... ещё молоденькая. И ведь какая опытная!

Сестра неслышно встала, думая, что он заснул, ушла и долго не ..... Потом едва скрипнула дверью. Появился жёлтый, неяркий ..... Иван Ильич, не шевелясь, чуть-чуть ..... веки. Он увидел, что вошла Даша в ..... халате и косынке. Она несла маленькую жестяную лампу, прикрывая огонь просвечивающей розовой ..... Иван Ильич не удивился, увидев Дашу, – только он не поверил, что это Даша.

– Сестра, – позвал он, – сестра!

И, ..... раскрыв глаза, приподнялся. Даша бросилась ему ..... Это была Даша, ....., хрупкая, живая!

(По роману А. Н. Толстого *Хождение по мукам*)

### **Слова для вставки:**

глаза, красавица, сестра, свет, голос, колени, ладонь, крик, кровать, одеяло, волосы, сидеть, лежать, снять, приоткрыть, возвращаться, прыгать, толстенная, белый, худенькая, совсем, навстречу, плохо, вверх, широко

## Zasady punktacji

W **zadaniu I** za każdą poprawnie utworzoną formę uczestnik otrzymuje 1 pkt (**maks. 10 pkt.**). Każdy błąd gramatyczny powoduje utratę punktu, błąd ortograficzny – utratę 0,5 pkt.

W **zadaniu II** za każdą poprawnie utworzoną formę uczestnik otrzymuje 1 pkt (**maks. 10 pkt.**). Każdy błąd gramatyczny powoduje utratę punktu, błąd ortograficzny – utratę 0,5 pkt.

W **zadaniu III** za każde poprawnie przetłumaczone wyrażenie uczestnik otrzymuje 2 pkt (**maks. 20 pkt.**). Każdy błąd gramatyczny lub ortograficzny powoduje utratę 0,5 pkt.

W **zadaniu IV** za każde poprawnie przetłumaczone zdanie uczestnik otrzymuje 3 pkt. (**maks. 30 pkt.**). Każdy błąd leksykalny powoduje utratę punktu, błąd gramatyczny lub ortograficzny – utratę 0,5 pkt. Wszelkie modyfikacje leksykalno-składniowe należy uznać za równoprawne, pod warunkiem, że są poprawne formalnie i adekwatne treściowo.

W **zadaniu VI** za każdą właściwą odpowiedź uczestnik otrzymuje 1 pkt (**maks. 10 pkt.**).

W **zadaniu VII** za każdą poprawnie uzupełnioną lukę uczestnik otrzymuje 1 pkt (**maks. 20 pkt.**). Każdy błąd gramatyczny lub ortograficzny powoduje utratę 0,5 pkt.

**Uwaga.** We wszystkich zadaniach testu na ocenę nie mają wpływu tzw. literówki oraz (w zadaniu IV i V) błędy interpunkcyjne.

Maksymalna liczba punktów za wykonanie poszczególnych zadań:

<i>I</i>	<i>II</i>	<i>III</i>	<i>IV</i>	<i>V</i>	<i>VI</i>	<i>VII</i>
<b>10</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>20</b>

Łącznie za test można uzyskać **120** tzw. „małych” punktów, które następnie należy podzielić przez dwa. Sumę punktów przeliczeniowych (tzw. „dużych”) w postaci liczby ułamkowej należy zaokrąglić do pełnych punktów. Tym samym za część pisemną eliminacji okręgowych uczestnik może uzyskać ogółem maksymalnie **60 pkt.**